Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **24 (1977)**

Heft 11-12

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Tramelan–Saint-Imier. La protection civile était à l'ordre du jour: le 7 septembre: le parti socialiste organisait une séance d'information par M. André Grüter; le 9 septembre, les chefs locaux des communes rattachées au Centre régional de Tramelan ont tenu leur 26e séance de travail à Saint-Imier. Après avoir réglé quelques questions administratives, le programme 1978 a été élaboré. Le chef local de Saint-Imier eut le plaisir, au nom de la Municipalité, d'offrir le verre d'amitié. Le 10 septembre, à Tramelan, la 3e assemblée générale de l'Association des cadres du centre régional s'est tenue au Centre sous la présidence de M. Kurt Lanz. Plusieurs membres de l'autorité et des personnalités étaient présentes; 12 nouveaux membres ont été admis, ce qui porte l'effectif à 76. Les faits manquants de l'année écoulée ont été rappelés, puis des projets exposés.

Vevey. Le 22 octobre, Vevey a eu la visite du président de la Confédération, M. Kurt Furgler, «grand patron» de la protection civile, accompagné de MM. Pierre Aubert, conseiller d'Etat vaudois, Hans Mumenthaler, directeur de l'Office fédéral PC, et Benjamin Hennard, chef de l'Office cantonal PC vaudois. Ils furent accueillis par les syndics de Vevey et de Corsier, et M. Georges Cuendet, chef local intercommunal. Il s'agissait d'une visite systématique des centres d'instruction du pays et des dépôts de matériel. La journée était consacrée

Sanitäts-Koffer

aus schlagfestem, abwaschbarem Polystyrol, abschliessbar, handlicher Griff

Farbe Orange

Aussenmasse: 470 × 350 × 180 mm
Preis ohne Inhalt

Fr. 49.–

A + O Hobby + Sport AG
Postfach 13, 8840 Einsiedeln, Telefon 055 53 41 88

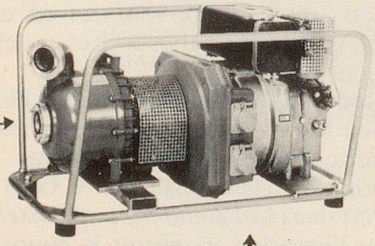
Strom von Bosch macht unabhängig.

Bosch-Stromerzeuger
Bosch-Notstromanlagen
Bosch-Notlicht-mobil

BOSCH Robert Bosch AG, Verkauf Eisemann
Althardstrasse 257, 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 61 67

SIM-BONITO®
EINE neue GENERATION
Die kleinsten Portablen der Welt mit Dieselmotor

STROMERZEUGER PUMPENAGGREGAT = KOMBI GERÄT



MOTOR
Kleinster Dieselmotor der Welt
robuste Konstruktion
lange Lebensdauer
niedriger Brennstoffverbrauch

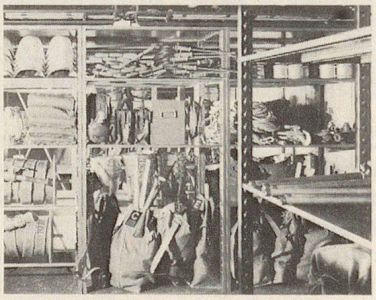
PUMPE
aus glasfaserverstärktem Polyester, korrosions- und rostbeständig. Für jegliche Medien. Grosse Förderleistung.

GENERATOR
Permanent-Magnet-Alternator
1000–2800 Watt.
Absolut wartungs- und störungsfrei.
Keine Wicklung, Bürsten, Schleifring.

KOMBIGERÄT ab Fr. 4850.–
STROMERZEUGER ab Fr. 3571.–
PUMPEN-AGGREGAT ab Fr. 2850.–

SIM AGGREGATE
SIM Motorenzentrale
Rheinfelderstrasse 21a
4127 Birsfelden

COUPON:
Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte
Firma: .....
Name: .....
Strasse: .....
Ort/PLZ: .....
SIM AG, Freiburgstrasse 451, 3018 Bern



Gestelle
Schränke
Tische
Stühle
Tanks
Garderoben
Pulte
Betten
Prospekt Z 09 verlangen

emag norm
8213 Neunkirch Telefon 053-6 14 81

pretema ag
LES DÉSHUMIDIFICATEURS D'AIR-PRETEMA protègent bâtiments, installations et matériel contre l'humidité.

Téléphonez-nous!
Nos spécialistes vous conseilleront volontiers!

pretema ag
8903 Birmensdorf-Zürich Telefon 01/737 17 11